Manejo de Riesgos

Formulario de Permiso Estudiantil

Excursión a

Nota para el padre de familia/tutor legal: Para que su estudiante participe en esta excursión escolar, usted debe llenar las secciones sobre Contactos de Emergencia y Permiso, que se encuentran en las páginas 3 y 4, y devolver el formulario completo antes del

Escuela: **Maestro(a):**

Número de teléfono: **Correo electrónico:**

Fecha de la excursión: **Hora de salida:** **Hora de regreso:**

Actividades en las que participarán:

Transporte:
¿Utilizará el transporte del Distrito o coordinará el transporte?

☐ Sí, utilizaremos el transporte del Distrito.

☐ Sí, coordinaremos el compartir vehículos.

* Indique quién conducirá. El/los formulario(s) de conductor apropiado(s) se debe(n) completar.

☐ Empleado del PSD ☐ Padre de familia voluntario del PSD ☐ Estudiante del PSD

☐ No, los estudiantes llegarán al lugar de la excursión por su cuenta.

Instrucciones especiales (p. ej., artículos que los estudiantes deben llevar):

Excursión a

Principal Review:

I have met with the teacher proposing this field trip, and the field trip is:

☐ Approved ☐ Denied

If denied, provide a reason and return this form to the teacher:

If approved:

*School nurse must be notified of this trip at least one week in advance.

Estimated Number of Students:

Number and qualifications of adult chaperones required specific to this trip, the activities, and the participants:

Special qualifications required of chaperones:

_____ _____

Principal Signature Date

Excursión a

Nombre del estudiante: **Número de identificación:**

Contactos de Emergencia y Permiso

Contacto de emergencia 1:

Teléfono 1:

Teléfono 2:

Contacto de emergencia 2:

Teléfono 1:

Teléfono 2:

Administración de medicamentos

Mi hijo(a) necesitará que le administren medicamentos durante esta excursión escolar:

☐ Sí ☐ No

Si no:

☐ El formulario de permiso está archivado en la escuela.

☐ El formulario de permiso no está archivado actualmente en la escuela y se entregará al menos tres (3) días escolares antes de la excursión escolar.

Devuelva esta página a la escuela.

Excursión a

Procedimientos y consideraciones especiales

- La participación de su estudiante en esta excursión escolar es voluntaria. Su consentimiento por escrito en la cuarta página de este formulario es necesario para que su estudiante participe.
- Las excursiones escolares pueden implicar la posibilidad de riesgos y responsabilidades para su hijo(a) que estén fuera del alcance de los que normalmente están asociados con las actividades educativas en la escuela. Dichos riesgos incluyen posibles lesiones personales y/o daños a las pertenencias personales. Le animamos a conocer con anticipación el tipo de excursión escolar, así como su información específica y posibles riesgos.
- Su hijo(a) deberá respetar el Código de Conducta del Distrito Escolar Poudre en todo momento relacionado con su participación en la excursión. Como condición para participar en la excursión, su hijo(a) también estará obligado a cumplir todas las instrucciones y precauciones de seguridad que los funcionarios escolares le hayan comunicado.
- El Distrito Escolar está protegido de responsabilidad, bajo la Ley de Inmunidad Gubernamental de Colorado, por lesiones y daños que pudieran surgir a raíz de la excursión escolar, o en relación con ella, y cualquier lesión o daño que se presentara como consecuencia de la excursión escolar, o en conexión con la misma, puede, por consiguiente, no estar cubierto por el seguro del Distrito Escolar. Por estas razones, es aconsejable obtener un seguro adecuado, de fuentes calificadas, para cubrir los gastos médicos y otros costos que pudieran surgir debido a lesiones sufridas por su hijo(a), y al daño o destrucción de sus artículos personales o los de su hijo(a), que pudieran ocurrir durante la participación de su hijo(a) en la excursión escolar, o en conexión con la misma. El Distrito Escolar tiene información disponible sobre seguros contra accidentes y seguros médicos que se pueden comprar para cubrir la participación de su hijo(a) en la excursión escolar. Puede inscribirse en https://www.psdschools.org/schools/safety-security/student-accident-insurance.

Devuelva esta página a la escuela.

Excursión a

Permiso para la Excursión Escolar y Asunción de Riesgos:

Por este medio, doy mi permiso para que mi estudiante (nombre) ,
de identificación (ID) ,participe en la excursión escolar y en las actividades asociadas descritas en la página 1 de este documento, las cuales están sujetas a los Procedimientos y Consideraciones Especiales que se especifican en la página 1 de este documento. Teniendo en cuenta que el Distrito Escolar Poudre le permite a mi hijo(a) participar en la excursión escolar y en las actividades asociadas con dicha excursión escolar, por este medio libero y eximo al Distrito Escolar y a los miembros de su Junta, sus empleados y agentes, de cualquier y toda responsabilidad, reclamaciones, procedimientos legales, daños y demandas de cualquier tipo (excepto actos premeditados y crueles, o negligencias) que mi hijo(a), o alguna persona que represente a mi hijo(a), pueda presentar por cualquier o todos los daños, incluyendo alguna lesión personal sufrida por mi hijo(a), que surja(n) como consecuencia de la participación de mi estudiante en la excursión escolar y en las actividades asociadas con la misma, o en conexión con dicha excursión escolar. Mi hijo(a) y yo entendemos y conocemos los riesgos y peligros relacionados con su participación en la excursión escolar, y en las actividades asociadas con la misma, y asumimos el riesgo de cualquier y todos los daños, incluyendo lesiones personales que mi hijo(a) pueda sufrir como resultado de dicha participación.

_____ _____
Firma del padre de familia/ tutor legal Fecha

_____ _____
Firma de el/la estudiante (si es mayor de 18 años) Fecha

Devuelva esta página a la escuela.

Para uso exclusive de la escuela / School Use Only:
Original Copy – Keep on file at school for 3 years.
Forward original to Risk Management if any incident occurred on this trip involving this student.